MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE

Lesya Ukrainka Volyn National University Foreign Languages and Translation Department International Relations Faculty

SYLLABUS of a normative academic component

SECOND FOREIGN LANGUAGE (GERMAN)

Bachelor Training

Area of knowledge 29 International Relations

Specialty 292 International Economic Relations

Education and professional programme "International Business"

The syllabus of the academic component Second Foreign Language (German), Education Level Bachelor, Field of Knowledge 29 International Relations, Specialty 292 International Economic Relations, Educational and professional programme "International Business".

Developers:

Alla Kozak, PhD in Pedagogy, Associate Professor, the Foreign Languages and Translation Department

Approved

by the Guarantor of Education and Professional Programme:

Andrii Boiar

The syllabus of the academic component Second Foreign Language (German) was approved at the meeting of the Foreign Languages and Translation Department Protocol No. 1 as of August 28, 2024

The Head of the Department:

Olena Kruhlii

1. THE DESCRIPTION OF ACADEMIC COMPONENT

Table 1.

Indicator Name	Field of knowledge, educational and professional programme, education level	Characteristics of academic component
Full-time form of education		Normative
Tun time form of caucation		Year of study 2024-2025, 2025-2026
		Semester 1, 2, 3, 4
	29 International	Lectures –
	Relations,	Practical classes – 280 hours
Number of hours / credits	Specialty 292	1 semester – 72 hours
450/15	International Economic	2 semester – 68 hours
	Relations,	3 semester – 72 hours
	International Business, Bachelor	4 semester – 68 hours
		Independent work – 142 hours
Individual Student's Work:		Consultations – 28 hours
no		Form of control: 1, 3 semester – credit, 2, 4 semester – exam
Language of study: German		

II. INFORMATION ABOUT THE INSTRUCTOR

Table 2.

Name	Olla Kozak		
Scientific Degree	PhD in Pedagogy (Candidate of Sciences)		
Academic Title	Associate Professor		
Title	Associate Professor of the Foreign Languages and Translation		
	Department		
Contacts	+380507139975, Kozak.Alla@vnu.edu.ua		
Days Classes	https://ps.vnu.edu.ua/cgi-bin/timetable.cgi		
	Face-to-face consultations are held on the days of practical classes (by		
	prior agreement).		
	All questions can be sent to the e-mail addresses indicated in the syllabus.		

A COURSE ABSTRACT PREREQUISITES	(German) was compiled in professional training program International Economic Relative Professional Programme International Speech, phonetic and grammatic knowledge of which gives an open competence.	ic discipline Second Foreign Language accordance with the educational and for bachelors of the specialty 292 tons according to the Educational and attional Business. I component study is oral and written cal features of the modern German, the oportunity to form the student's linguistic the discipline Second Foreign Language of the German language (Phonetics,
	Grammar, Vocabulary) acquir institutions of general secon development of speech skills, fa articulatory apparatus, the proce intonation design of utteranc communication, improving reactions.	ed by students during their studies in dary education. In parallel with the miliarization with the work of the human ass of phoneme formation, and the correct es takes place. Training in listening, ling and writing skills continues.
GOAL AND TASKS OF THE ACADEMIC COMPONENT	material during three years of stabilities of practical command formation of students' linguage competence. Linguistic competence system and the rules of its funct Communicative competence reproduce foreign speech in accommunication. Linguistic comfeatures of the country sociocal being studied as well as being a accordance with them.	stency and continuity in the study of the rudy. It has the goal of forming skills and d of the German and is aimed at the distic, communicative and linguistic ence implies knowledge of the language ioning in the process of communication. involves the ability to perceive and cordance with the conditions of speech apetence includes knowledge of the main ultural development whose language is able to perform one's speech behavior in
LEARNING OUTCOMES (COMPETENCIES)	GENERAL COMPETENCIES	PROFESSIONAL COMPETENCIES
(COMEDIATION OF THE STATE OF TH	GC2. The ability to preserve and enhance moral, cultural,	PC14. Ability to communicate on a
	and elinance inoral, cultural, scientific values and achievements of society based on an understanding of the history and patterns of the subject area development as well as its place in the general system of knowledge about nature and society and in the development of society, technology and technology, to use various types and forms of physical activity for active recreation and healthy lifestyle. GC3. Ability to learn and be up-to-date.	professional and social level using professional terminology, including oral and written communication in national and foreign languages. PC16. The ability to improve the theoretical level of knowledge constantly, generate and effectively use
	scientific values and achievements of society based on an understanding of the history and patterns of the subject area development as well as its place in the general system of knowledge about nature and society and in the development of society, technology and technology, to use various types and forms of physical activity for active recreation and healthy lifestyle. GC3. Ability to learn and be	professional and social level using professional terminology, including oral and written communication in national and foreign languages. PC16. The ability to improve the theoretical level of knowledge

	different levels (with experts	
	from other fields of	
	knowledge/types of economic	
	activity).	77.00
	Criterion code	Effects
	LO1.	Be responsible for professional self-
		improvement, realizing the need for
		lifelong learning, show tolerance and
		readiness for innovative changes.
	LO2.	Communicate freely on professional
		issues in national and foreign languages
		orally and in writing, use economic
		terminology professionally.
LEARNING OUTCOMES	LO21.	Understand and have skills in
		conducting business protocol and
		business etiquette in the field of
		international economic relations, taking
		into account the peculiarities of
		intercultural communication at the
		professional and social levels, both in
		state and foreign languages.
	LO23.	To be aware of the need for lifelong
		learning in order to maintain
		professional competence at a high
		level.

STRUCTURE OF THE ACADEMIC COMPONENT

Table 4.

						Table 4.
Name of the Content Module and topic	Total	Lectures	Practical classes	Independent student's work	Consultations	Form of control / Grades
		1 9	semester			
	Conten	t Modul	e 1. Einführt	ungskurs		
Topic 1. Artikel. Bestimmte Artikel. Personalpronomen. Demonstrativpronomen. Substantiv.	8		6	2		DS/ PM
Topic 2. Plural der Substantive. Präpositionen. Wortfolge im Aussagesatz. Wortbetonung. Satzakzent. Satzintonation.	9		6	2	1	DS/ PM / T/ ISW
Topic 3. Unbestimmte Artikel. Possessivepronomen. Zusammengesetzte Substantive.	10		6	4		DS/ PM / T
Topic 4. Verben. Infinitiv. Fragesatz ohne Fragewort.	11		6	4	1	DS/ PM / T/ ISW
Total for Module 1	38		24	12	2	
Cont	ent Modul	e 2. Wei Das Zir	r ist das? Wa nmer.	s ist das?		
Topic 5. Fragepronommen. Präfixe. Fragesatz mit einem Fragewort. Wortbetonung.	6	_	4	2		PM / ISW

Topic 6. Was ist im Zimmer?	6	4	2		DS/ PM /
Wer ist das?				1	T/ ISW
Topic 7. Das Verb sein	5	4		1	DS/ PM /
+Adjektiv. Das Pronomen es.					T/ ISW
Topic 8. Wie geht es?	6	4	2		PM / T
Topic 9. Ich studiere an der	7	4	2	1	DS/ PM /
Universität.					T/ ISW
Topic 10. Das Lehrzimmer.	7	4	2	1	DS/ PM / T
Total for Module 2	37	24	10	3	
	Control Ma	d-1-2 D6:-h:	-l4-11	9	
Topic 11. Personalpronomen	6	dule 3. Darf ich mi	2	<u>n:</u>	PM / T
1		4			1 1/1 / 1
statt Gattungsnamen und Eigennamen.					
Topic 12. Ist dieses Zimmer	6	4	2		DS/ PM / T
noch frei?	0	4	2		DS/ PNI / I
Topic 13. Wie heißen Sie?	7	4	2	1	DS/ PM /
Indikativ. Verben in Präsens.	/	4	2	1	
					T/ ISW
Konjugation.	6	4	2		DM /T
Topic 14. Er ist schon student. Verben mit trennbaren und	0	4	2		PM / T
untrennbaren Präfixe.	0	4	2	1	DC/ DM /
Topic 15. Meine Geschwister.	8	4	3	1	DS/ PM /
Die Deklination der Substantive.	20	24	12		T/ ISW
Total for Module 3	39	24	13	2	100
Total hours / grades	114	72	35	7	100
Semester 1					
		2 semester			
Content	Module 4. De	r Fremdsprachenu	interricht.		
Topic 1. Deutschunterricht. Die	6	4	2		PM / ISW
Verneinung nicht.					
Topic 2. Wie spat ist es?	9	4	2	1	DS/ PM /
					T/ ISW
Topic 3. Ich bin Student.	8	4	2		DS/ PM /
•					T/ ISW
Topic 4. Numeralien.	6	4	2		PM / ISW
Grundzahlwörter.					
Topic 5. Substantivierte	9	4	2	1	DS/ PM /
Adjektive.					T/ ISW
Module Test Paper					MTP
1					20
Total for Module 4	32	20	10	2	
	Content Me	odule 5. Die Uhrzei	it		<u> </u>
Topic 6. Wie geht es Frank?	5	4	1		PM / ISW
Topic 7 . An der Haltestelle.	7	4	2	1	DS/ PM /
•					T/ ISW
Topic 8 . Wie spat is es?	7	4	2	1	PM / ISW
Topic 9 . Ich studiere	7	4	2	1	DS/ PM /
	/	1		1	T/ ISW
Fremdsprachen.					1/15//
Fremdsprachen. Topic 10. Mein Bruder	6	4	2		DS/ PM /
Topic 10. Mein Bruder		4	2		DS/ PM /
Topic 10. Mein Bruder Heinrich.		4 2	2		DS/ PM / T/ IP
Topic 10. Mein Bruder	6				DS/ PM / T/ IP DS/ PM /
Topic 10. Mein Bruder Heinrich. Topic 11. J. W. Goethe "Heidenröslein".	6	2	2		DS/ PM / T/ IP DS/ PM / T/ ISW
Topic 10. Mein Bruder Heinrich. Topic 11. J. W. Goethe	6 4				DS/ PM / T/ IP DS/ PM /

Topic 13 . H. Heine "Lorelei".	4	2	2		DS/ PM / T/ ISW
Module Test Paper					MTP 20
Total for Module 5	43	26	15	2	
	tent Modul	e 6. Bekanntschaft.	1		
Topic 14. Bekanntschaft. Die Deklination der Personal-und reflexivpronomen.	6	4	2		DS/ PM / T
Topic 15. Die Modalverben im Präsens.	9	6	2	1	PM / ISW
Topic 16. Substantivierte Verben.	7	4	2	1	DS/ PM / T/ ISW
Topic 17. An der Universität in der Pause.	6	4	2		DS/ PM / T
Topic 18. Vorstellung.	7	4	2	1	DS/PM/T
Module Test Paper					MTP 20
Total for Module 6	35	22	10	3	
Total hours / grades	110	68	35	7	100
Semester 2					
		3 semester			
		Module 7. Die Famili			1
Topic 1. Die Familie. Die Deklination der Possessivepronomen.	10	6	3	1	DS/ PM / T/ ISW
Topic 2. Die Deklination der Verneinung kein.	11	6	4	1	PM / ISW
Topic 3. Die Steigerungstufen der Adjektive.	14	10	3	1	DS/ PM / T/ ISW
Total for Module 7	35	22	10	3	
		odule 8. Haus. Wohn			
Topic 4. Präpositionen mit Dativ und Akkusativ.	6	4	2		PM / T
Topic 5 . Mein Haus.	6	4	2		PM / T
Topic 6 . Meine Wohnung.	6	4	2		DS/ PM / T
Topic 7 . Brigit hat eine neue Wohnung.	7	4	3		PM / T
Topic 8 . Die Wohnung meiner Freindin/menes Freundes.	8	4	3	1	PM / ISW
Topic 9. Mein Heim.	8	4	3	1	PM / T/ ISW
Total for Module 8	41	24	15	2	
Topic 10. Das Studium.	7 Conten	Module 9. Stidium. 4	Unterricht.	1	DS/ PM / T/ ISW
Topic 11. Die Deklination der Substantive.	8	6	2		PM / T
Topic 12. Ingrid macht die Hausaufgabe. Pluralbildug der Substantive.	7	4	2	1	PM / ISW
Topic 13. Unsere Universität. Adverbien.	8	6	2		DS/ PM / T
Topic 14. Siegfried studiert Fremdsprachen.	8	6	2		PM / T/ ISW
Total for Module 9	38	26	10	2	
Total hours / grades	114	72	35	7	100
Semester 3			<u> </u>		

	4	semester			
Content		m Sprachlabor.			
Topic 1 . Im Sprachlabor. Imperativ.	6	4	2		PM / T/ ISW
Topic 2 . Sätze mit gleichartigen Satzgliedern.	10	6	3	1	PM / ISW
Topic 3 . Deutscunterricht im Sprachlabor.	11	7	3	1	T/ ISW
Module Test Paper					MTP 15
Total for Module 10	27	17	8	2	
	Content Mo	dule 11. Mahlzeite	en		
Topic 4. Mahlzeiten. Perfekt.	8	4	3	1	DS/ PM / T/ ISW
Topic 5. Das Pronomen man.	10	6	4		PM / T
Topic 6. Richtig essen.	12	7	4	1	PM / ISW
Module Test Paper					MTP 15
Total for Module 11	30	17	11	2	
	Content M	Iodule 12. Im Rest	taurant		
Topic 7. Im Restaurant.	13	8	4	1	DS/ PM / T
Topic 8. Die Mahlzeiten. Unser Esszimmer.	14	9	4	1	PM / T/ ISW
Module Test Paper					MTP 15
Total for Module 12	27	17	8	2	
	Content Mod	lule 13. Tagesabla	uf.	<u>I</u>	
Topic 9. Tagesablauf. Präteritum.	13	9	4		DS/ PM / T/ ISW
Topic 10. Mein Tag. Infinitiv mit zu und ohne zu	13	8	4	1	PM / T
Module Test Paper					MTP 15
Total for Module 13	26	17	8	1	
Total hours / grades Semester	112	68	37	7	100
Total	450	280	142	28	

Control methods: DS – discussion, DB – debate, T – tests, TR – training, PM/CM – problems/cases management, IST/ISW – individual task/individual work of the student, SGW – work in small groups, MTP/TP – module test paper/test paper, Ab – abstract, analytical note, analytical essay, analysis of the work.

TASKS FOR INDEPENDENT WORK

The student's independent work includes:

- preparation for practical classes: performance of oral and written tasks, study of basic and additional lexical and grammatical material;
- systematization of the studied material for writing creative works, control works, dictations, translations, essays, tests;

- listening and performing tasks to the listened texts;
- performance of the proposed tasks within the relevant Content Modules;
- doing homework and preparing for practical classes in German;
- work on home reading and reading fiction and magazines in German;
- compiling a dictionary of one's own vocabulary;
- development of lexical minimums compiled by teachers of the Department of Foreign Languages and Translation according to the Topic of Content Modules;
- oral and written translation of sentences and translation of texts from German to Ukrainian and vice versa
- construction and implementation of dialogues in German with the interlocutor;
- working with technical means of learning, especially when listening to broadcasts, listening to podcasts and watching educational videos.

Table 5.

No.	Topic	Hours
1.	Content Module 1.	10
	Lesen Sie den Text "Wo ist Lumpi?" vor und übersetzen Sie ihn ins Ukrainische.	
2.	Content Module 2.	10
	Die Familie Reinschagen.	
3.	Content Module 3.	10
	Ein Weihnachtsgeschänk.	
4.	Content Module 4.	10
	Ein Unfall.	
5.	Content Module 5.	10
	Eine Radtour – aber wohin?	
6.	Content Module 6.	10
	Wer zuletzt lacht – lacht am besten.	
7.	Content Module 7.	12
	Ein Schwimmbad für Zirndorf.	
8.	Content Module 8.	10
	Ende gut, alles gut.	
9.	Content Module 9.	12
	Vom Fischer und seine Frau.	
10.	Content Module 10.	12
	Das Festgeschenk	
11.	Content Module 11.	12
	Abschied.	
12.	Content Module 12.	12
	"Barbara" nach Bertold Brecht.	
13.	Content Module 13.	12
	Der hellgraue Frühjahrsmantel	
Total		142

IV. EVALUATION POLICY

The teacher's policy regarding the student. The educational process and control of its results is carried out in accordance with the Regulation on the current and final evaluation of the students' knowledge at Lesya Ukrainka Volyn National University.

The specifics of teaching AC Second Foreign Language (German) is the use of two types of control: current and final. Current control includes tasks such as writing tests and essays, surveys, doing exercises, working in pairs and small groups, leading a discussion, composing dialogues, performing additional test tasks on the online platform Office 365 in Teams. Such forms of control allow the instructor to check the level of students' preparation for each lesson, the ability to process, assimilate and operate the studied material, the ability to answer the questions logically and consistently, to solve various educational tasks, to check the ability of students to process a certain amount of educational material independently. As well as it allows checking the skill to highlight the main and secondary information, ask questions and discuss new material with other participants in the educational process.

When studying the OC Second Foreign Language (German) the student performs the following types of work: studying lexical and grammatical material, working on the development of speaking,

writing and listening skills in the main language, preparing projects and presentations, abstracting an article on the topic being studied, writing tests and an oral exam. Students master topics and perform tasks according to the stages and terms specified in the syllabus. The students may be credited with learning results obtained in formal, informal and/or informal education (professional (specialist) courses/trainings, civic education, online education, internships).

Academic Integrity Policy. While learning, teaching and carrying out scientific activities, participants of the educational process should be guided by the rules defined by law, observe educational ethics and academic integrity, as well as time limits and limits of the educational process, treat others tolerantly. In order to ensure confidence in the learning results, it is strictly forbidden to write off during tests or exams. All written works performed by a student in the presence of doubts about academic integrity can be checked with the help of anti-plagiarism systems. Observance of academic integrity by students involves:

- independent performance of current and final control tasks;
- references to sources of information in case of use of ideas, findings, statements, information;
- compliance with the legislation on copyright and related rights;
- provision of reliable information about the results of one's own educational (scientific, creative) activities, used research methods and sources of information.

Any form of academic integrity breach will not be tolerated. The main types of responsibility of education seekers for violation of academic integrity (Part 6 of Article 42 of the Law of Ukraine On Education):

- repeated assessment (test, exam, credit, etc.);
- repeating the relevant educational component of the educational program;
- expulsion from the university (except for persons who obtain a general secondary education);
- academic integrity deprivation of an academic scholarship;
- academic integrity deprivation of tuition benefits provided by the university.

The general principles, values, principles and rules of ethical behavior of the participants of the educational processcan be found in the Code of Academic Integrity of Lesya Ukrainka Volyn National University.

Deadlines and retaking policy. A student's absence from class during the preparation of projects, writing test and control papers, essays without a valid reason is assessed as «0» points. If there is an objective reason for the absence, which is documented, the student has the right to rewrite a test, a test, an essay or prepare a presentation outside of class time and pay the debt within a week from the day of returning to studies. All tasks must be completed within the set time. Works submitted in violation of the deadlines set by the teacher will be given a lower grade (-10% of the grade).

V. FINAL CONTROL

The form of final semester control in this discipline is a credit and an exam. The course *Second Foreign Language (German)* contains six credits. Final control is a credit in the 1st, 3rd, and 5th semesters and an exam – in the 2nd, 4th, and 6th semesters. Components of credit are modules that reflect all forms of the student's educational workload. The current evaluation of students' knowledge is carried out according to a five-point system and includes evaluation of students' work during classroom classes for oral and written answers, writing dictations, performing translations, doing tests, various types of tasks, and participation in discussions.

Credit is given based on the results of current work in a case when the student has completed the types of educational work specified in the syllabus. If the student did not attend classes (for valid reasons), she/he has the right to work through the missed classes and get the number of points that were determined for the missed topics at the consultations. The maximum number of points is calculated as the arithmetic average of all points for oral and written answers in classroom classes (from 0 to 5 points), while the average point is multiplied by a factor of 20 (20×5=100). The instructor carries out comprehensive assessment of knowledge by on a 100-point scale. On the date of the credit, the teacher records the amount of total grades that the student scored during the current work (scale from 0 to 100 points). In the event when the student scored less than 60 points, he retakes a credit during the liquidation of academic debt. In this case, the grades scored during the current assessment are cancelled. The maximum number of points during the liquidation of academic credit is 100.

The maximum number of points for the current control is 40 points, if the form of the final control is an exam. The maximum number of points is calculated as the arithmetic mean of all points for oral and written answers in classroom classes (from 0 to 5 points), while the average point is multiplied by a factor of $8 (8 \times 5 = 40)$. The maximum number of points for the current test is 40, for the final test (writing modular

test papers) - 60. The comprehensive assessment of knowledge is carried out by the teacher on a 100-point scale.

- The grade «excellent» corresponds to 5 points for oral answers in classroom classes, writing written works (dictations, translations, tasks, exercises) and is given for broad and systematic knowledge of theoretical and practical material from a second foreign language.
- The grade «good» corresponds to 4 points for oral answers in classroom classes and writing written works (dictations, translations, tasks, exercises) and is given for good knowledge of theoretical and practical material from a second foreign language.
- The grade «satisfactory» corresponds to 3 points for oral answers in classroom classes and writing written works (dictations, translations, tasks, exercises) and is given for basic knowledge of theoretical and practical material from a second foreign language.
- The grade «unsatisfactory» corresponds to 0-2 points for oral answers in classroom classes and writing written works (dictations, translations, tasks, exercises) and is given in case of failure to complete practical tasks and lack of knowledge of theoretical material.

Students are expected to attend all classes. In case of absence from the class or failure to perform one of the types of mandatory work on the topic, the student receives «0» points for the uncompleted type of work. Assignments that are submitted late without good reason are assigned a lower grade. In case of a good reason, the student can retake the topic/module during the consultations.

The teacher issues a final grade without taking an exam based on the results of current and module control if the student has successfully completed all the tasks provided by the programme of the academic discipline and received at least 75 points. Such a grade is issued on the day of the exam. Presence of the student is mandatory. The student must take the exam if he scored less than 75 points during the semester, or if he wants to improve his result. The final semester grade in the case of taking an exam is defined as the sum of the current semester and exam grades in points without taking into account module control tests. Exam cards are approved at the meeting of the Foreign Languages and Translation Department every semester.

When setting the final grade, the student's presence and activity in classes must be taken into account. The terms of final control, liquidation of academic debt are determined by the schedule of the credit and examination session. Retaking credits and exams in the case of receiving an unsatisfactory grade is allowed no more than twice for each academic component: once by the instructor, the second time by the commission created by the dean of the Faculty.

VI. GRADING SCALE

Erram

Table 6

	Exam				
Scores	Linguistic	ECTS Grading Scale			
	Grade	Grade	Definition		
90-100	Excellent		outstanding		
<i>70</i> 100	Excenent	A	performance		
82-89	Very good		above the average		
		В	standard		
75-81	Good	C	generally sound work		
67-74	Satisfactory	D	not bad		
60-66	Sufficiently		performance meets the		
		Е	minimum criteria		
1-59	Fail	Fx	needed to retake		

Credit

Table 7

Scores	Linguistic Grade
90-100	
82-89	
75-81	Passed
67-74	
60-66	
1-59	Fail (needed to retake)

VII. RECOMMENDED LITERATURE

- 1. Кудіна О. Ф., Феклістова Т. О. Німецька мова для початківців. Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Вінниця: Нова Книга, 2008. 520 с.
- 2. Великий німецько-український словник. Das große deutsch-ukrainische Wörterbuch. Укладач В. Мюллер, Київ: Видавничий дім "Чумацький шлях", 2005.
- 3. Німецько-український українсько-німецький словник. Deutsch-ukrainisches Ukrainisches deutsches Wörterbuch. / За ред. Е. І. Лисенко. Київ: Феміна, 1994.
- 4. Duden. Das Aussprachewörterbuch. Band 6. 3., völlig neu bearb. u. erw. Auflage. Mannheim-Leipzig-Wien-Zürich: Dudenverlag, 1990.
- 5. Duden. Die deutsche Rechtschreibung. Band 1. 21., völlig neu bearbeitete Auflage.-Mannheim-Leipzig-Wien-Zürich: Dudenverlag, 1996.
- 6. Synonymwörterbuch. Sinnverwandte Wörter und Wendungen mit Hinweisen zur Bedeutung und stilistischen Angaben. Herausgegeben von H. Görner und G. Kempcke. Leipzig: Bibliographisches Institut, 1987.
- 7. Wörterbuch der Synonyme und Antonyme. Herausgegeben von Erich Bulitta und Hildegard Bulitta. Frankfurt am Main: Fischer (Tb.), 2003.
 - 8. Kosmin O. G. Sulemova G. A. Deutsche Phonetik. M.: Просвещение, 1982.
- 9. Erhard Agricola u. a. Wörter und Wendungen. Wörterbuch zum deutschen Sprachgebrauch. 13. Auflage. Leipzig: Bibliographisches Institut, 1988.
- 10. Німецько-український фразеологічний словник у двох томах. Deutschukrainisches phraseologisches Wörterbuch in zwei Bänden, Укладачі: В. І. Гаврись, О. П. Пророченко. Київ: Радянська школа, 1981.
- 11. Glossar der thematischen Basislexik für Deutschstudierende. Deutsch als zweite Fremdsprache. За ред. О.Ф. Кудіної. Київ: Ленвіт, 1999.
- 12. Бочко Г. П., Кудіна О. Ф. Українсько-німецький розмовник. Ukrainischdeutscher Sprachführer. 2-ге видання. Київ: Освіта, 1998.
- 13. Бочко Г. П., Кудіна О. Ф. Стась В. О. Російсько-українсько-німецький розмовник. Київ: Рідна мова, 1998.
- 14. Бочко Г. П. Кудіна О. Ф. З німецькою мовою по світу. Українськонімецький розмовник. Київ: Видавничий центр «Просвіта», 2001.
- 15. Бочко Г. П., Кудіна О. Ф. Deutsch für Studienbewerber. Німецька мова для старшокласників та абітурієнтів. Навчальний посібник. Київ: Фенікс, 2000.
- 16. Євгененко Д. А., Білоус О. М. та ін. Grammatik. Практична граматика німецької мови. Вінниця: Нова книга, 2004.
- 17. Козак А. В. Sprich Deutsch. German for English Speakers : методичне видання для студентів 1 курсу факультету міжнародних відносин. Луцьк, 2018. 60 с.
 - 18. Козак А. В. Grammatiktests : збірник тестових завдань з німецької мови. Луцьк, 2020. 58с.
- 19. Козак А. В. Німецька мова: тексти з німецької мови для студентів факультету міжнародних відносин. Методичне видання для студентів факультету міжнародних відносин : методичні рекомендації. Луцьк, 2022 р. 50 ст.
 - 20. Лінгафонні курси, Кельн, 1995; Лейпциг, 1997; Мюнхен, 1999.
 - 21. Otto Preu. Sprechübungen nach Mustern. Für Satzakzent und Satzintonation. Erfurt, 1999.
- 22. Alles Gute! Ein deutscher Fernsehsprachkurs. Berlin-München-WienZürich-New York: Langenscheidt, 1992

Internet resources

- 1. https://www.youtube.com/watch?v=dr-dJ0a3Scs&ab channel=Deutschlernenmituns%7CLearnGermanwithus
- 2. https://deutschlernerblog.de/wp-content/uploads/2016/01/Deutsch_lernen_A1_Thema_01_Pers%C3%B6nliche_Informationen_deutschlernerblog.de .pdf
- 3. https://docplayer.org/29910711-Ueber-mich-1-mein-koerper-2-mein-gewand-3-wie-sehe-ich-aus-4-beim-arzt-ich-bin-krank-5-meine-hobbies-6-mein-beruf-meine-arbeit.html
- 4. https://ifu-institut.at/online-lernen/topics/topic-1-meine-familie
- 5. https://www.youtube.com/watch?v=4eYd_ZpHHWo&t=300s&ab_channel=M%C3%A4rchenf%C3%BCrKinder-Gutenachtgeschichten